

INTERNATIONAL LONGSHORE AND WAREHOUSE UNION | LOCAL 13
630 South Centre Street | San Pedro, CA 90731 | (310) 830-6116
Benefits Officer-Eddie Moncado
Staff-Maria & Racheal

Benefits Bulletin #5-2025

MAY 2025 BENEFITS BULLETIN

INFORMACIÓN SOBRE BENEFICIOS

- **Implantes dentales:** Beneficio separado a través del plan de bienestar ILWU-PMA, Grupo #6339.
- **Delta Dental:** Número de grupo: 01713 Adultos, 01 Niños (menores de 19 años).
- Contacta a ODS al 1-888-335-8227 o a WDS al 1-800-367-4101.
- **Dental Health Services:** 1-800-637-6453 o dentalhealthservices.com.
- **Harbor Dental Associates:** 1-310-835-3144 o 1-310-410-9470.
- **Beneficio de audífonos:** Cada 3 años. Se cubre el 100% de los gastos hasta \$4,000 por oído o \$8,000 en total. Los formularios pueden descargarse en www.benefitplans.org.
- **Visión:** Plan de Servicio Visual (VSP). Información de contacto: 1-800-877-7195 o www.vsp.com.
- **Optum Rx:** Programa de medicamentos recetados. Teléfono: 1-800-356-3477.
- **Implantes de lentes intraoculares (IOL):** Más información en www.benefitplans.org.
- **Vacunas contra la gripe, COVID y neumococo:** Cubiertas por Medicare Parte B.
- **Oficina de Planes de Beneficios:** Teléfono: 1-888-372-4598; Fax: 1-415-749-1400.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE MEDICARE

Después de la jubilación, Medicare Parte A y B serán tu seguro primario junto con el Plan de Indemnización ILWU-PMA.

- **NO TE INSCRIBAS EN MEDICARE PARTE D** (beneficio de medicamentos recetados).
- **Lee todo el correo enviado por la Oficina de Planes de Beneficios.**
- Recibirás el folleto "Medicare y tú" cada año.
- **Apoyo disponible:** Trabajador social, administrador de casos o defensor del paciente.
- **Línea de crisis y prevención del suicidio:** 988 (disponible 24/7 en inglés y español).
- **Cuidado con el fraude:** Nunca compartas información personal con desconocidos.

RECORDATORIO AMISTOSO

Estamos trabajando arduamente en reclamos de bienestar/pensión. Asegúrate de que todas las notas médicas se hayan enviado a la oficina de cuotas.

Si tienes problemas continuos con el cuidado quiropráctico, comunícate con **Innovated Care Management** al 866-275-1014.

COMITÉ DE RELACIONES LABORALES SOBRE DISCAPACIDAD (ADA JPLRC)

Las reuniones se realizan dos veces al mes, el primer y tercer martes. Si buscas acomodaciones razonables o necesitas actualizar tu estado, acude a las reuniones en el Local 13 con toda tu documentación original. Se atiende por orden de llegada.

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA MIEMBROS ACTIVOS

- Mantén actualizada tu dirección, teléfono y correo electrónico en la BPO.
- **Formulario de designación de beneficiarios:** Es importante actualizarlo.
- **Estado civil y dependientes:** Mantén tu información al día.
- **Formularios OIC:** Se envían una vez al año. Si no los llenas y devuelves, no se procesarán las reclamaciones de tus dependientes.
- **Poder notarial y directivas avanzadas:** Considéralas para emergencias.

INFORMACIÓN MÉDICA

- **Miembros de Kaiser:** Para atención de emergencia fuera de casa, llama a Servicios para Miembros al 1-800-813-2000.
- **Miembros del Plan de Indemnización Costero (CIP):** Blue Shield Network es la Organización de Proveedores Preferidos (PPO).
 - Atención al cliente de lunes a viernes al 1-800-955-7376 (opción 3).
- **Explicación de beneficios (EOBs):** Lee siempre los documentos que recibas y reporta cualquier error.
- **Formulario de reclamación de accidentes:** Llénalo lo antes posible para evitar problemas de responsabilidad.
- **Preautorización de procedimientos:** Recomendada antes de cualquier intervención médica.
- **Sitio web:** www.benefitplans.org.

INFORMACIÓN SOBRE PENSIONES

- **Solicitud de jubilación:** Se recomienda presentarla 6 semanas antes de la fecha de retiro.
- Descarga formularios en www.benefitplans.org.
- **Estimación de beneficios de jubilación:** Puedes solicitar una carta con detalles sobre tus beneficios.
- **Beneficio de Suplementación de Seguridad Social (SSSB):** Basado en pagos PGP. La BPO te notificará si calificas.

INFORMACIÓN SOBRE IMPUESTOS

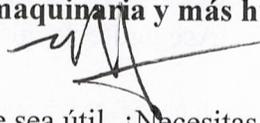
- **Formularios 1095-B:**
 - Kaiser los enviará a sus miembros.
 - La Oficina de Planes de Beneficios los enviará a los miembros de CIP.
 - PMA y empleadores también los enviarán.

OTROS RECORDATORIOS

- **Oficina de Bienestar del Área:** 4510 E Pacific Coast Hwy Suite 590, Long Beach, CA 90804.
 - Horario: Lunes a viernes, 8:30 a. m. - 5:00 p. m.
 - Teléfono: 310-833-5144 | Fax: 310-833-0735.
- **Representante ADRP:** 200 Pine Avenue Suite 280, Long Beach, CA 90802.
 - Horario: Lunes a viernes, 9:00 a. m. - 5:00 p. m.
 - Teléfono: 310-547-9966.
- **Importante:** Abre todo el correo de la Oficina de Planes de Beneficios ILWU-PMA y la Oficina de Reclamaciones Costeras.
- **Atención:** Debido a recortes presupuestarios y limitaciones de personal, **no se atenderán visitas sin cita después de las 3:30 p.m.**

El mundo necesita menos maquinaria y más humanidad.

Eddie Moncado #131390



Espero que esta traducción te sea útil. ¿Necesitas ayuda con algo más?